

## **CIT Was Invited to Participate in Fort Rucker Asian/Pacific Heritage Month Activities III**

On May 22, 2019, American local time, visiting scholars from Confucius Institute at Troy University Dothan campus came to Fort Rucker Air Base to participate in the Asian/Pacific Heritage Month activities III with the full support of visiting scholars from CIT Troy campus.

At 9:20 am, visiting scholars from CIT Dothan campus arrived at the site of the Asian/Pacific Heritage Month activities at Fort Rucker Air Base early and began to decorate the venue with CIT Troy team together. They carefully prepared three Chinese cultural activities, Chinese calligraphy, paper cutting and Peking Opera. In addition, CIT also brought delicious Chinese food.

Participation in the activity was extremely high and the atmosphere was warm. Ms. Jiang Na introduced the four treasures of the study, the evolution of Chinese written language from pictures to characters, and the difference between the Yin and Yang engravings of the seals. At last, she led visitors to write “日” ( the sun ), “月”(the moon), “山” (mountains), “水”(water) and the word “福” (fu) which carries good wishes. Everyone was so involved in writing Chinese characters that they were reluctant to put down their writing brushes until the next activity began. Next, Ms. Wang Yandong introduced different types of paper-cuts, their function and their significance in Chinese culture, and finally led visitors to cut “囍” (xi) and three-dimensional “春” (spring). People praised the aesthetic feeling of the three-dimensional“春”in succession and took photos for their own works. Then Ms. He Yan gave a presentation on Chinese Peking Opera, including its history, its classification, the four character categories of Sheng, Dan, Jing and Chou, the facial makeup in different colors, as well as the movies and Chinese pop songs related to Peking Opera. Visitors marveled at the extreme pursuit of beauty in Beijing Opera and were excited about the combination of rock music and Beijing Opera.

At the end, an organizer came to say that the activities prepared by CIT were absolutely popular. He also expressed sincere gratitude to visiting scholars, presented them with the US army badge and invited CIT to participate in Asian/Pacific Heritage Month next year.

### 特大孔院受邀参加鲁克尔堡亚太传承月文化活动（三）

美国当地时间 2019 年 5 月 22 日,特洛伊大学孔子学院多森教研中心的访问学者来到 Fort Rucker 空军基地,在特洛伊校区访问学者的倾力协助下,参加了鲁克尔堡亚太传承月系列文化活动之三。

上午 9 点 20 分,特洛伊大学孔子学院多森教研中心的访问学者早早来到 Fort Rucker 空军基地亚太传承月的活动现场和特洛伊校区访问学者们一起布置活动现场。访问学者们精心准备了中国书法、剪纸和京剧三个中国文化活动,除此之外,孔院还为此次活动带来了可口的中国美食。

大家对活动参与度极高,气氛热烈。姜娜介绍了文房四宝,汉字由图到字的演变以及刻章的阴刻和阳刻的区别,最后带领大家一起写了日、月、山、水和具有美好寓意的“福”字。大家非常投入的写着汉字,以至于要进行到下一个活动了还不愿放下毛笔。王艳东为大家介绍了剪纸的不同种类,用途和剪纸在中国文化中的意义,最后带领大家一起剪了“囍”字和立体的“春”字。大家纷纷赞叹立体春字的美感,给自己的作品摆拍。最后,何艳为大家介绍了中国京剧的历史,分类,生、旦、净、丑四个角色门类,不同颜色花脸带表的性格,以及和京剧相关的电影和融合了京剧元素的中国流行歌曲。大家惊叹于京剧对美的极致追求,并对于摇滚乐和京剧的结合感到兴奋。

活动最后,一位活动负责人走过来表示孔院准备的活动深受大家的喜爱,向访问学者们表达了诚挚的谢意并赠送了美军徽章,邀请孔院明年继续参与亚太传承月的活动。